



区民農園利用者募集

新鮮でおいしい野菜を 育ててみませんか

今年も地主のみなさんの協力を得て、区民農園を開園します。
自分の手で野菜を育て、収穫する喜びを味わってみませんか。

問 合 赤塚支所都市農業係 ☎ 3938 - 5114



野菜づくりの楽しさを味わおう

区民農園の概要

▷開園(予定)農園名・所在地など=右表参照▷利用期間=3月6日(土)~来年1月31日(月)▷対象=区内に住民登録があり、利用期間を通して耕作できる世帯▷利用料=年額5500円※各農園に、くわ・スコップ・バケツあり。このほかの道具は、各自でご用意ください。▷1区画の面積=約15㎡※農芸指導員が巡回指導します。日程は各農園に掲示。

申込方法

次のいずれかの申込会場で、申込用紙に必要事項を記入のうえ、お申し込みください。※申込は、利用を希望する本人で、1世帯1通のみ。1農園のみ申込可。※現在利用中の区画がある場合、閉園する農園を除き、同区画の継続利用可。詳しくは、お問い合わせください。

▷とき・ところ

- 1月13日(水)・14日(木)…高島平区民館
- 1月15日(金)・16日(土)…赤塚支所
- 1月17日(日)…グリーンホール
- 1月18日(月)…きたのホール
- 1月19日(火)…常盤台地域センター

※10時~15時(13日(水)は20時まで)※車での来場はご遠慮ください。※前半の日程は混雑が予想されるため、分散来場にご協力ください。混雑状況により入場制限をする場合があります。▷持物=84円切手1枚、利用を希望する本人の住所・氏名が確認できるもの(運転免許証・健康保険証・マイナンバーカードなどの原本。公共料金の領収書は不可)

抽 選

▷とき=2月5日(金)15時~17時▷ところ=赤塚支所※公開抽選ですが、来場の必要はありません。来場者には、当落のみお知らせします。▷当落・利用区画の決定=2月18日(木)頃に、抽選結果通知を発送※2月22日(月)までに、抽選結果通知が届かない場合は、お問い合わせください。※当選区画の変更不可

当選者の受付

▷とき・ところ

- 2月25日(木)・26日(金)…高島平区民館
- 2月27日(土)~3月1日(月)…赤塚支所

※10時~15時(2月26日(金)は14時~20時)※詳しくは、抽選結果通知をご覧ください。

利用者の追加募集

申込が募集区画数に満たない農園は、追加募集を行います(3月上旬予定)。追加募集を行う場合は、今後発行の「広報いたばし」などでお知らせします。

ご注意ください

- 次のいずれかの場合は、農園の申込・利用を取り消します。
- 不正な申込・利用行為(他人名義での申込・複数区画の申込など)
 - ほかの利用者・近隣住民に迷惑な行為(路上駐車・飲酒など)※農園に駐車場はありません。
 - そのほか、不適当な行為・法令に違反する行為

《令和3年度開園(予定)農園》

番号	農園名	所在地	区画数	前年度倍率	番号	農園名	所在地	区画数	前年度倍率
1	三園第6	三園1-41	42	1.69	19	徳丸六丁目第1	徳丸6-14・17~19・25	256	1.16
2	成増四丁目第1	成増4-16	29	0.69	20	徳丸六丁目第4	徳丸6-46・47	71	1.59
3	成増四丁目第2	成増4-37	50	0.78	21	徳丸六丁目第5	徳丸6-4	53	1.64
4	成増四丁目第3	成増4-17	52	0.62	22	徳丸七丁目第2	徳丸7-13	43	1.72
5	赤塚一丁目第1	赤塚1-6・15	45	1.47	23	徳丸七丁目第3	徳丸7-15	43	1.21
6	赤塚二丁目第1	赤塚2-30	58	新規	24	四葉一丁目第1	四葉1-26・29	45	1.04
7	赤塚三丁目第2	赤塚3-34	54	1.15	25	四葉一丁目第2(※)	四葉1-22	27	0.91
8	赤塚四丁目第1	赤塚4-9	61	0.75	26	四葉二丁目第2	四葉2-8	63	1.68
9	赤塚五丁目第1	赤塚5-7	37	1.05	27	高島平四丁目	高島平4-20	30	1.93
10	赤塚五丁目第3	赤塚5-31	50	0.62	28	高島平五丁目	高島平5-44	27	2.04
11	赤塚五丁目第4	赤塚5-26	68	0.93	29	西台三丁目第3	西台3-12	106	2.49
12	赤塚六丁目第2	赤塚6-35	71	1.11	30	前野五丁目第2	前野町5-9	39	4.87
13	赤塚七丁目第2	赤塚7-9	32	1.09					
14	赤塚八丁目	赤塚8-2	32	1.47					
15	徳丸四丁目第1	徳丸4-28	55	0.80					
16	徳丸五丁目第3	徳丸5-37	23	1.35					
17	徳丸五丁目第4	徳丸5-30	55	0.93					
18	徳丸五丁目第5	徳丸5-38	51	1.12					

※赤塚二丁目第1農園は今年度開園予定
※赤塚三丁目第1農園・赤塚六丁目第3農園・徳丸四丁目第2農園・四葉一丁目第2農園の一部・四葉一丁目第3農園・西台三丁目第2農園は、閉園します。
※募集農園・区画数は変更する場合あり

団体向け農園を開園します!

▷農園名=徳丸六丁目第3農園(徳丸6-25)▷区画数=8区画※1区画約30㎡※抽選で当落・利用区画を決定▷利用期間=3月6日(土)~来年1月31日(月)▷対象=区内の団体・施設(児童福祉施設・障がい者支援施設・老人クラブなど)▷利用料=年額5500円※免除の場合あり▷申込

=1月22日(必着)まで、団体名・代表者氏名・住所・電話番号・担当者氏名を明記のうえ、FAXで、赤塚支所都市農業係 ☎ 3939-9962 ※2月8日(月)10時から、赤塚支所で抽選会あり。



現在、農園を利用している方へ

1月31日(日)で利用期間が終了します。次の利用者のため、農園内の除草・清掃を行い、耕作に使用した資材・雑草・野菜くずなどは、必ずお持ち帰りください。

新成人のみなさんへ

20歳になったら国民年金に加入

国民年金とは

年老いたとき・いざというときの生活を働いている世代で支える仕組みで、日本に住む20～59歳の方の加入が法律で義務付けられています。国民年金に加入し、保険料を納付することで、年老いたとき(老齢基礎年金)、けが・病気で障がいが残ったとき(障害基礎年金)、家族の働き手が亡くなったとき(遺族基礎年金)に年金を受給できます。ただし、必要な手続きを行わず、保険料を未納のまま放置すると、これらの年金を受給できない場合があります。※受給要件あり

金機構から、加入のお知らせ・年金手帳をお送りします。年金手帳は、大切に保管してください(遺族年金を受給している、または受給していた方にはお送りしません)。

保険料の納付方法

保険料は、口座振替・納付書・クレジットカードのいずれかで納付できます。また、保険料を前納(前払い)する割引制度があります。

保険料を納付できない場合

保険料の免除・納付猶予制度や、学生納付特例制度があります。※所得制限あり※申請方法など詳しくは、区ホームページをご覧ください。

加入のお知らせ・年金手帳をお送りします

20歳になった方には、日本年

- 加入・免除について…板橋区国保年金課国民年金グループ ☎3579 - 2431
- 年金制度全般・保険料の納付について…板橋年金事務所 ☎3962 - 1481

国民健康保険

傷病手当金の適用期間を延長します

労働者が休める環境を整備するために支給している傷病手当金の適用期間を延長します。▷適用期間=令和2年1月～3年3月のうち、療養により労務に服することができない期間※入院が継続する場合などは、最長1年6か月まで。▷対象=板橋区国民健康保険に加入し、勤務先から給与などの支払いを受けている被用者のうち、新型コ

ロナウイルス感染症に感染した、または発熱などの症状で感染が疑われ、療養により労務に服することができなかつた方※支給額・申請方法など詳しくは、区ホームページをご覧ください。

問 合

国保年金課保険給付グループ ☎3579 - 2404

児童扶養手当と障害年金の調整方法が変わります

令和3年3月分から、障害年金を受給している児童扶養手当受給資格者の手当額の調整方法が変わります。これまで年金額が手当額を上回る場合、手当を受給できませんでしたが、手当額が、年金の子の加算額を上回る場合、その差額を手当として受給できます。

の手当医療係(区役所1階⑥窓口)または赤塚支所住民サービス係※令和3年2月28日時点で支給要件を満たしている場合は、6月30日(水)までの申請で令和3年3月分から受給可。

※詳しくは、区ホームページをご覧ください。

申 請

- 手当の認定を受けている方…自動適用のため申請不要
- 手当の認定を受けていない方…直接、子ども政策課子ども

問 合

子ども政策課子どもの手当医療係 ☎3579 - 2477、赤塚支所住民サービス係 ☎3938 - 5113

凡例 ☒…「オンラインのみ」または「オンラインを含むもの」

お知らせ

上板橋駅南口駅前東地区市街地再開発事業計画案の縦覧・意見書の提出

対象区域・事業に関係がある土地・建物の権利をお持ちの方は、意見書を提出できます。▷対象区域=上板橋一丁目13・19～23・25・26番の一部、27番、二丁目36番の一部▷縦覧場所=1月15日(金)～29日(金)に、拠点整備課(区役所5階⑬窓口)▷意見書の提出先=2月12日(消印有効)まで、直接または郵送で、東京都都市整備局再開発課(都庁第二本庁舎11階、〒163-8001新宿区西新宿2-8-1)▷問=拠点整備課上板橋駅南口まちづくりグループ ☎3579 - 2556

文化活動事業の経費を助成します

▷対象=区内在住・在勤・在学の方、区内に活動の本拠があり会員の半数以上が区内在住・在勤・在学の方で構成される団体▷対象事業=広く区民を対象とする次のいずれかの事業で、4月～来年3月に実施し、報告書を提出できるもの
●音楽・舞踊・演劇などの公演・発表会
●文化事業に関わる指導者養成を目的とする講演・発表会
※定例的・定期的な催し、ピアノ・バレエ教室などの発表会を除く。
※助成金額など詳しくは、募集要項をご覧ください。▷募集要項などの配布場所=(公財)板橋区文化・国際交流財団(区立文化会館内)、同財団ホームページ▷申込・問=実施日の2か月前(必着)まで、申請書を直接または郵送で、同財団(〒173-0014大山東町51-1) ☎3579 - 3130

道路の凍結にご注意ください

雪が降った後や寒い日は、道路が凍結して滑りやすくなります。歩き慣れた道路でも、足元には十分お気をつけください。また、道路上での水まき・洗車などは、凍結の原因となり危険ですので、おやめください。▷問=土木部管理課監察係 ☎3579 - 2508

仕事・企業

(一社)板橋産業連合会の講座

●労務管理セミナー
▷とき=2月5日(金)14時～17時
▷ところ=板橋産連会館(仲宿

54-10)▷内容=講義「最新法改正と最高裁判決から読み解く人事労務の実務ポイント」▷講師=(株)ブレインコンサルティングオフィス社会保険労務士 北條孝枝▷対象=区内在住・在勤の会社員▷定員=15人※オンライン50人(いずれも申込順)

●オンラインビジネス英会話教室

▷とき=2月8日～3月19日の毎週月曜・金曜、12日制、①18時30分～19時30分(基礎)②19時50分～20時50分(中級)※オンライン会議システム「Zoom」を使用▷対象=区内在住・在勤の方▷定員=①②各4人(抽選)
▷費用=1万2000円



《いずれも》
※申込方法など詳しくは、(一社)板橋産業連合会ホームページをご覧ください。▷問=同連合会 ☎3962 - 0131、板橋区産業振興課商工振興グループ ☎3579 - 2171

傍 聴

【老朽建築物等対策協議会】

▷とき=1月19日(火)※傍聴時間など詳しくは、お問い合わせください。▷ところ=災害対策本部室(区役所4階)▷内容=他自治体の取組事例の紹介など▷定員=5人(申込順)▷申込・問=1月12日(火)朝9時から、直接または電話・FAX・Eメールで、建築指導課老朽建築物グループ(区役所5階⑯窓口) ☎3579 - 2574 ☎3579 - 5436 ☒t-rouken@city.itabashi.tokyo.jp※申込記入例(8面)参照

休みます

【地域センター・ホール】

▷施設・とき
●桜川地域センター…1月18日(月)～3月10日(水)
●志村コミュニティホール…1月18日(月)
※設備点検などのため※窓口業務は通常どおり行います。
▷問=地域振興課庶務係 ☎3579 - 2161

【赤塚図書館】

▷とき=1月25日(月)～30日(土)※図書・視聴覚資料の点検・整備のため▷問=赤塚図書館 ☎3939 - 5281(第3月曜・月末日休館。ただし1月31日(日)は開館し2月1日(月)休館)

【区立文化会館・グリーンホール受付窓口】

▷施設・とき
●区立文化会館…1月28日(木)
●グリーンホール…1月25日(月)
※17時～20時※施設点検のため▷問=区立文化会館 ☎3579 - 2222

福祉

すぐに役立つ介護講座 (基本編)

▷とき = 1月27日(水)・28日(木)、2日制、10時～12時▷内容 = 寝返り・起き上がり、ベッド上での移動、車いすの介助方法など▷対象 = 区内在住で、家族を介護している、または介護する予定の方※ヘルパーなどの有資格者を除く。▷定員 = 8人(抽選)▷ところ・申込・問 = 1月18日(必着)まで、往復はがきで、おとしより保健福祉センター介護普及係(〒174-0063前野町4-16-1) ☎5970-1120 ※申込記入例(8面)の項目と職業を明記



認知症サポーター養成講座

▷とき = 2月4日(木)14時～15時30分▷ところ = 高島平区民館▷内容 = 講義「認知症の症状・支援方法、認知症の方と接するときの心構えなど」※受講者には、認知症の方とその家族を支援する意志を示す「オレンジリング」を差し上げます。希望する事業者(介護保険事業者を除く)には、「高齢者あんしん協力店」ステッカーを配付し、区ホームページに事業者名を掲載します。▷対象 = 区内在住・在勤・在学の方、区内事業者▷定員 = 40人(申込順)▷申込・問 = 1月12日(火)朝9時から、電話で、おとしより保健福祉センター認知症施策推進係 ☎5970-1121

認知症の方を介護する家族のための講座

▷とき = 2月5日(金)14時～16時▷ところ = グリーンホール601会議室▷内容 = 講義「認知症の方を支える介護サービスのポイント」▷講師 = 特別養護老人ホームマイライフ徳丸介護主任下別府知広▷対象 = 区内在住・在勤で、認知症の方を介護している家族または介護に関わる方▷定員 = 30人(申込順)▷申込・問 = 1月12日(火)朝9時から、電話で、おとしより保健福祉センター認知症施策推進係 ☎5970-1121

知的障がい者相談員による相談会

▷とき = 2月5日(金)10時～12時※相談時間は1人45分程度▷ところ = グリーンホール503会議室▷内容 = 療育・就労・グループホームなどの相談▷対象 = 区内在住で、知的障がいがある方またはその家族▷定員 = 4人

(申込順)▷申込・問 = 1月12日(火)朝9時から、電話・FAXで、障がいサービス課福祉係 ☎3579-2362 ☎3579-2364 ※申込記入例(8面)の項目と相談内容、希望時間を明記。※相談会以外でも、随時相談を受け付けています。



健康ガイド

※申込開始日の明示がないものはいたばし健康プラン 1月12日(火)朝9時から受け付けます。

板橋健康福祉センター ☎3579-2333
 上板橋健康福祉センター ☎3937-1041
 赤塚健康福祉センター ☎3979-0511
 志村健康福祉センター ☎3969-3836
 高島平健康福祉センター ☎3938-8621
 女性健康支援センター ☎3579-2306

尿もれ予防体操教室

▷とき = 2月2日(火)14時～15時30分▷ところ = 志村健康福祉センター▷内容 = 講義・実技▷講師 = センター保健師▷対象 = 区内在住・在勤の女性▷定員 = 15人(申込順)▷持物 = ハンドタオル▷申込・問 = 電話で、女性健康支援センター

乳がん体験者いたばしオアシスの会

▷とき = 2月9日(火)13時30分～15時30分▷ところ = グリーンホール504会議室▷内容 = 体験・療養上の悩みなどの語り合い▷対象 = 区内在住・在勤で、乳がんを体験した、またはこれから治療を始める女性▷定員 = 15人(申込順)▷申込・問 = 電話で、女性健康支援センター

区民結核健診

▷とき = 2月12日(金)9時30分～10時30分▷ところ = 板橋区保健所▷内容 = 胸部X線検査※診断書は発行しません。▷対象 = 区内在住の16歳以上で、胸部X線検査を受ける機会がない方▷定員 = 40人(申込順)▷申込・問 = 電話で、予防対策課感染症相談指導グループ ☎3579-2321

母親学級

▷ところ・ときなど(各2日制) = 下表参照▷内容 = 赤ちゃんのお世話の仕方・妊産婦のための栄養・母と子のお口の健康など▷対象 = 各開催日現在、おむね妊娠20週以



ところ	とき
板橋	2月3日(水)・10日(水)
上板橋	3月5日(金)・12日(金)
赤塚	3月1日(月)・8日(月)
志村	3月2日(火)・16日(火)
高島平	2月1日(月)・8日(月)

※13時30分～14時30分または15時～16時。両日とも同時間での参加が必要。

区職員などを募集します

※勤務時間・賃金などの明示がない項目は、各募集要項などをご覧ください。

(公財)板橋区文化・国際交流財団職員

▷募集人数 = 2人▷勤務期間 = 4月から1年間※更新可▷選考 = 書類・面接▷募集要項の配布場所 = (公財)板橋区文化・国際交流財団ホームページ▷申込・問 = 1月25日(必着)まで、必要書類を郵送で、同財団(〒173-0014大山東町51-1) ☎3579-3130

給与・福利厚生事務補助員 (会計年度任用職員)

▷募集人数 = 3人▷勤務期間 = 4月から1年間※条件付採用あり(原則1か月)▷選考 = 書類・面接▷募集要項などの配布場所

= 人事課(区役所4階②窓口)・区ホームページ▷申込・問 = 2月1日(必着)まで、必要書類を直接または郵送で、人事課福祉係(〒173-8501) ☎3579-2076

社会教育指導員 (会計年度任用職員)

▷募集人数 = 若干名▷勤務期間 = 4月から1年間※条件付採用あり(原則1か月)▷選考 = 書類・作文・面接▷募集要項などの配布場所 = 生涯学習課(区役所6階⑤窓口)・各まなぼーと・区ホームページ▷申込・問 = 1月27日(必着)まで、必要書類を直接または郵送で、生涯学習課生涯学習推進係(〒173-8501) ☎3579-2633

降の初産の方※定員あり(申込順)※持ち物など詳しくは、お問い合わせください。▷申込・問 = 電話で、希望する健康福祉センター※複数のセンターへの申込不可

公共機関だより

●オンライン東京23区職員採用合同説明会・技術職採用フォーラム▷とき = 1月29日(金)～7月30日(金)▷内容
 ●説明会…各区・組合による仕事紹介
 ●フォーラム…基調講演、技術職員による仕事紹介・パネルディスカッション
 ※特別区人事委員会ホームページで配信▷対象 = 特別区職員採用試験・選考の受験希望者▷問 = 同委員会事務局任用課 ☎5210-9787

区立文化会館・グリーンホールの利用受付

▷申込期間 = 1月16日(土)～20日(水)※区立文化会館大ホールは来年2月分、それ以外は8月分。※申込方法など詳しくは、区ホームページをご覧ください。

問合 区立文化会館 ☎3579-2222

施設名	利用できない日
区立文化会館	
大ホール	2/8…夜間、2/9・11～13・16・17…全日、2/10…午前・午後
小ホール	8/21・22・25・26…全日
大会議室	8/4…午前、8/6・21・22・25～27…全日、8/19…午前・午後、8/20…午後・夜間
グリーンホール	
1階ホール	8/16…午後・夜間、8/17・18・30…全日、8/19…午後、8/22…午前・午後
2階ホール	8/16…午後・夜間、8/17・18・30…全日、8/22…午前・午後
601会議室	8/22…午前・午後、8/28…午後・夜間、8/30…全日

グリーンホール会議室兼用保育室の優先予約(9月分)

▷予約の条件 = 501会議室と502会議室を同時利用し、501会議室を保育室として利用すること▷抽選 = 1月20日(水)朝9時から、男女社会参画課(板橋区保健所5階)※抽選後、空きがある場合は1月22日(金)まで受付。▷問 = 男女社会参画課男女平等推進係 ☎3579-2486

タウン情報

各種団体の催しなどのお知らせ

●「にせ税理士」「にせ税理士法人」にご注意ください
 税理士は、税理士証票を携帯し、税理士バッジを着用しています。税理士資格のない者が税務相談・税務書類の作成・税務代理をすることは法律で禁じられており、不測の損害をこうむる恐れがありますので、ご注意ください。
 ▷問 = 東京税理士会 ☎3356-4461

シルバー人材センター ご案内

●(公社)板橋区シルバー人材センター入会説明会▷とき・ところなど(各1回制) = 下表参照▷対象 = 区内在住で、60歳以上の方※当日に入会する場合は、年会費が必要。▷申込・問 = 1月12日(火)朝9時から、直接または電話で、同センター ☎3964-0871

《入会説明会》		
とき	ところ	定員
1月18日(月)、9時30分～11時30分・13時30分～15時30分	高島平ふれあい館	各回20人
1月19日(火) 17時45分～19時15分	グリーンホール601会議室	35人
1月22日(金) 10時15分～12時	徳丸ふれあい館	各30人
2月6日(土) 9時15分～11時15分	グリーンホール601会議室	各35人
2月12日(金) 13時15分～15時15分		
3月11日(木) 13時15分～15時15分		

※申込順

住民税・所得税・個人事業税の申告が始まります

申告・納税はお早めに

板橋区課税課・各区民事務所・各地域センターに備え置く確定申告書は、数に限りがあり、お渡しできない場合があります。あらかじめご了承ください。

住民税(特別区民税・都民税)の申告は板橋区役所へ

申告・問

板橋区課税課 ☎3579 - 2101

〒173 - 8501板橋2 - 66 - 1

▷申告期間・受付時間=2月8日(月)~3月15日(月)の平日、8時30分~17時▷申告方法=申告書を郵送または持参※持参の場合は課税課(区役所3階④窓口)へ。

申告期間は、窓口の混雑が予想されます。感染症対策のため、郵送による申告をお願いします。

申告が必要な方

- 令和3年1月1日現在、板橋区に住所があり、前年中(令和2年1月1日~12月31日)に所得があった方※ただし、次の方は申告不要です。
- 税務署に所得税の確定申告をする
- 前年中の所得が給与所得のみで、勤務先から板橋区役所に給与支払報告書が提出されている
- 前年中の所得が公的年金などに限られ、その支払者から板橋区役所に公的年金等支払報告書が提出される

令和3年度分住民税(特別区民税・都民税)の主な改正内容

個人所得課税の見直し

働き方の多様化を踏まえ、様々な形で働く人を応援し、「働き方改革」を後押しする観点から、給与所得控除・基礎控除・年金所得控除などが改正され、それに伴う所要の措置を行います(下表参照)。

《個人所得課税の見直し》	
区分	措置内容
給与所得控除	改正控除額が一律で10万円引き下げ
基礎控除	改正控除額が10万円引き上げ
年金所得控除	改正控除額が一律で10万円引き下げ
所得金額調整控除の新設	給与所得控除額・年金所得控除額の引き下げに伴い、一部税額が上がる対象者への負担を抑制するために新設

2月1日(月)は特別区民税・都民税の支払期限です

特別区民税・都民税第4期分(普通徴収分)を支払期限までに、金融機関・コンビニエンスストア・モバイルレジ・納税課(区役所3階④窓口)・各区民事務所でお支払いください。口座振替の場合は、残高をご確認ください。なお、新型コロナウイルス感染症などの影響により、納税が困難な場合は、ご相談ください。※支払期限を過ぎた特別区民税・都民税、軽自動車税(種別割)がある場合は、納税課・各区民事務所ですらにお支払いください。※コンビニエンスストアでお支払いの際は、必ず領収証書とレシートの両方をお受け取りください。モバイルレジ

している
●所得がなかった方でも申告が必要な場合があります
前年中に所得がなかった方や、所得が非課税基準額以下で住民税が課税されない方でも、住民税の申告内容が、国民年金保険料の減免や、国民健康保険料・介護保険料・後期高齢者医療保険料などの算定資料になりますので、申告してください。
また、申告がないと、年金・児童手当などの受給申請や、公営住宅入居などの申請に必要な住民税の証明書を発行できませんので、証明書が必要な方も申告してください。

申告に必要な書類など

申告書、前年中の収入などがわかるもの(源泉徴収票・給与明細書など)、各種控除の申告に必要な書類(生命保険料控除証明書・医療費控除の明細書など)、マイナンバーの本人確認関係の書類※前年に住民税を申告した方などに、2月1日(月)に申告書をお送りする予定です。届かなかった方で必要な場合は、ご連絡ください。

課税・非課税証明書の発行

令和3年度(前年中の所得)課税・非課税証明書は、当初賦課決定後(毎月の給与から住民税が差し引かれる方は5月17日(月)頃、その他の方は6月10日(木)頃)から発行できます。

所得税・贈与税・個人消費税の申告は板橋税務署へ

申告・問

板橋税務署 ☎3962 - 4151

〒173 - 8530大山東町35 - 1
※駐車場は利用できません。

▷申告期間・受付時間
●所得税…2月16日(火)~3月15日(月)
●贈与税…2月1日(月)~3月15日(月)
●個人消費税…3月31日(木)まで
※平日、8時30分~17時(相談は9時15分~16時)。※公的年金を受給している方は、申告期間前でも相談を受け付けています。
▷申告方法=申告書を郵送または持参
●休日受付・相談を行います
▷とき=2月21日(日)・28日(日)、8時30分~17時(相談は9時15分~16時)※確定申告の相談・申告書の収受のみ行います。

感染症対策のため、申告書作成会場で入場整理券を配付します。後日の来場をお願いする場合がありますので、ご了承ください。

感染症対策の観点からも国税電子申告・納税システム[e-Tax]をご利用ください

●スマートフォンなどで申告書を作成できます
国税庁ホームページの「確定申告書等作成コーナー」では、パソコン・スマートフォン・タブレットから金額などを入力することで、確定申告書などを作成できます。
●便利なe-Taxをご利用ください
パソコン・ICカードリーダーがあれば、税務署へ行かなくても、自宅のパソコンから申告書を提出できます。
▷申告書の送信方法
●マイナンバーカード方式…マイナンバーカード・ICカードリーダーを使用
●ID・パスワード方式…ID(利用者識別番号)・パスワード(暗証番号)を利用※ID・パスワードの発行について詳しくは、お問い合わせください。

《いずれも》
▷問=e-Tax・作成コーナーヘルプデスク☎0570-01-5901(ナビダイヤル)・☎5638-5171(IP電話の方)※いずれも平日、9時~17時。

国税に関する質問は「タックスアンサー」をご利用ください

国税庁ホームページの「タックスアンサー」は、国税に関するインターネット上の税務相談室で、よくある質問に対する回答を調べたり、キーワードで検索したりできます。

確定申告などに関する質問は「チャットボット(ふたば)」をご利用ください

国税庁ホームページの「チャットボット(ふたば)」で

所得税の申告が必要な方

- 給与の収入金額が2000万円を超える方
 - 給与を1か所から受けていて、給与以外の各種所得金額の合計額が20万円を超える方 など
- ※詳しくは、国税庁ホームページをご覧ください。お問い合わせください。
- 医療費控除の添付書類の変更
令和2年分の確定申告から、医療費の領収証書に代わり、医療費控除の明細書の添付が義務化されました。※領収証書は5年間保管し、税務署から求められた場合に、提示または提出しなければなりません。

贈与税の申告が必要な方

前年中に、合計金額が110万円を超える財産の贈与を受けた方※相続時精算課税を選択した方は、110万円以下でも申告が必要です。

個人消費税の申告が必要な方

平成30年分の課税売上高が1000万円を超える事業者など※詳しくは、国税庁ホームページをご覧ください。お問い合わせください。



は、所得税の確定申告などに関する質問ができます。質問したいことをメニューから選択するか、文字で入力すると、AI(人工知能)により自動で回答します。

税金の納付は期限内に

税金の納付方法には、税務署・金融機関の窓口納付のほか、口座振替・クレジットカード納付・ダイレクト納付などがあります。利用方法など詳しくは、国税庁ホームページをご覧ください。お問い合わせください。
●令和2年分の口座振替日
●所得税…4月19日(月)
●個人消費税…4月23日(金)

税理士による無料申告相談

税理士にアドバイスを受けながら、パソコンで所得税の申告書を作成し、提出できます。
▷とき・ところ=下表参照※当日、直接会場へ。※譲渡所得がある場合・所得金額が高額な場合や、税理士に依頼している方などはご遠慮ください。▷持物=前年分の確定申告書・青色申告決算書などの控え、申告に必要な書類(源泉徴収票など)、印鑑、マイナンバーカードなど

《税理士による無料申告相談》

とき	ところ
1月27日(木)~29日(土)	常盤台地域センター
2月1日(月)~3日(水)	下赤塚地域センター
2月4日(木)・5日(金)	志村コミュニティホール
2月8日(月)~10日(水)・12日(金)	高島平区民館

※受付は9時30分~11時30分・13時~15時30分※会場の混雑回避のため、受付を早めに締め切る場合あり。※各会場への問い合わせ・車での来場はご遠慮ください。

個人事業税

申告・問

豊島都税事務所 ☎3981 - 5326

〒171 - 8506豊島区西池袋1 - 17 - 1

申告が必要な方

前年中に事業主控除額を超える事業所得などがある個人事業者※所得税・復興特別所得税の確定申告をする方は、申告不要です。

各種認定書を発行します

障がい者控除対象者認定書

65歳以上で要支援・要介護認定を受けており、次の両方の要件を満たす方に、所得税・住民税などの障害者控除に必要な「障がい者控除対象者認定書」を発行します。
●板橋区に住民登録がある
●身体または認知の状態が区で定めた基準に該当する

おむつ使用認定書

要支援・要介護認定を受けており、次の全ての要件を満たす方に、医療費控除に必要な「おむつ使用認定書」を発行します。
●板橋区に住民登録がある
●おむつ代の医療費控除を受けるのが2年目以降
●当該年中に主治医意見書が作成されている(要介護認定の有効期間が13か月以上の場合、前年または前々年中に主治医意見書が作成されている)
●身体の状態が国で定めた基準に該当する

いずれも

※即日発行は不可。また、内容により発行できない場合あり。▷申請窓口=介護保険課(区役所2階④窓口)・おとしより保健福祉センター・各福祉事務所※申請方法など詳しくは、お問い合わせください。



問合 介護保険課認定係☎3579 - 2441

国民健康保険料口座振替済のお知らせを再送付しました

昨年12月17日に送付した「国民健康保険料口座振替済のお知らせ」のはがきの内容に不備があることが判明しました。区民のみなさんにご迷惑をおかけし、深くお詫び申し上げます。
対象世帯には、12月24日に正しい通知を封書で送付しましたので、確定申告・年末調整の社会保険料控除には、封書に記載の金額をご利用ください。

問合

国保年金課国保収納グループ☎3579 - 2409

感染予防対策を徹底しましょう

新型コロナウイルス感染症は、主に集団感染で拡大します。
 引き続き、感染リスクが高い行動を避け、感染拡大防止にご協力をお願いします。

感染リスクが高まる「5つの場面」

飲食を伴う懇親会など

- 飲酒の影響で気分が高揚すると同時に注意力が低下する。また、聴覚が鈍り、大きな声になりやすい
- 敷居などで区切られている狭い空間に、大人数で長時間滞在すると、感染リスクが高まる
- 回し飲み・箸などの共用が感染リスクを高める



大人数・長時間の飲食

- 長時間におよぶ飲食・接待を伴う飲食・深夜のはしご酒は、短時間の食事と比べて、感染リスクが高まる
- 5人以上の飲食は、大声になり飛沫が飛びやすくなるため、感染リスクが高まる



マスクなしでの会話

- マスクをせず近距離で会話をすることで、飛沫感染のリス

クが高まる

- カラオケなどでの感染事例が確認されている
- 車・バスで移動する際の車中でも注意が必要

狭い空間での共同生活

- 狭い空間での共同生活は、長時間にわたり閉鎖空間が共有されるため、感染リスクが高まる
- 寮の部屋・トイレなどの共用部分での感染が疑われる事例が確認されている



居場所の切り替わり

- 仕事の休憩時間など、居場所が切り替わると、気の緩み・環境の変化により、感染リスクが高まることもある
- 休憩室・喫煙所・更衣室での感染が疑われる事例が確認されている



感染リスクを下げながら会食を楽しむ工夫

飲食店を利用する方

- 換気が適切にされている・「感染防止徹底宣言」ステッカーが掲示されている飲食店を利用する
- 正面・真横は避け、斜め向かいに座る
- 少人数・短時間で、普段一緒にいる人と飲食する
- 会話をするときは、マスクを着用する
- 箸・コップの使い回しはしない
- 体調に不安がある場合は、利用しない

飲食店を経営する方

- 感染防止対策のガイドラインを遵守する
- 飲食店を利用する方に、感染リスクを下げる利用方法を案内する
- 新型コロナウイルス接触確認アプリ(COCoA)のダウンロードを働きかける



アプリについて詳しくはこちらから▶

寒冷な場面での感染防止のポイント

基本的な感染防止対策の実施

- マスクの着用を徹底する
- 人と人の距離を確保する
- 3密(密閉・密集・密接)を避ける

寒い環境でも換気の実施

- 機械換気による常時換気を行う。機械換気ができない場合

は、窓を開けて換気する(窓を少し開け、室温18℃以上を目安)



適度な保湿

- 湿度は40%以上を目安に、換気しながら加湿する
- こまめに拭き掃除をする

手洗い・マスク着用

あなたは正しくできていますか？

感染症対策の基本である「手洗い」「マスク着用」をもう一度見直し、正しい予防をしましょう。

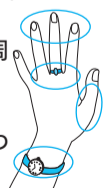
手の洗い方

手洗い前の注意点

- 爪は短く切りましょう
- 時計・指輪ははずしましょう

汚れが残しやすいところ

- 指の先・間
- 爪の間
- 親指の周り
- 手首
- 手のしわ



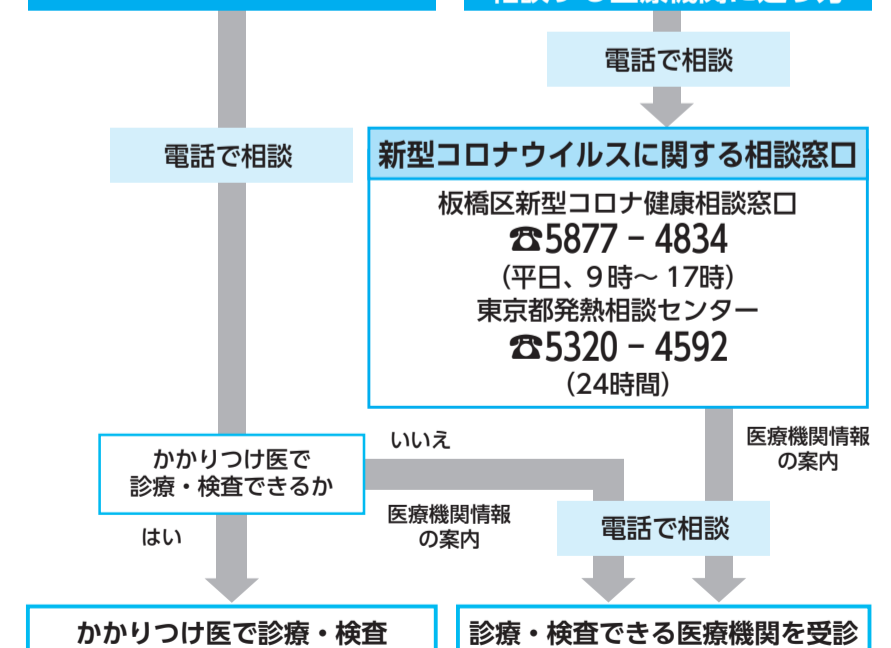
マスクの着用方法



発熱・呼吸器症状などがある場合の受診方法

かかりつけ医がいる方

かかりつけ医がない方・相談する医療機関に迷う方



※受診した医療機関でPCR検査ができない場合、主治医の紹介により板橋区PCRセンターなどで検査できます。

新型コロナウイルス感染症に関する各種相談案内

※対象・支援内容など詳しくは、お問い合わせください。

区民向け

内容	問合せ
住民税・軽自動車税(種別割)の納付相談	納税課 ☎3579 - 2138・2141・2135・2145
介護保険料の減免・納付相談	介護保険課資格保険料係 ☎3579 - 2359
国民健康保険料の減免・納付相談	●減免について…国保年金課資格賦課グループ ☎3579 - 2406 ●納付相談について…国保年金課国保収納グループ ☎3579 - 2409
生活相談	●板橋福祉事務所 ☎3579 - 2322 ●赤塚福祉事務所 ☎3938 - 5126 ●志村福祉事務所 ☎3968 - 2331
外国人向けの生活相談	東京都外国人新型コロナ生活相談センター ☎0120 - 296 - 004(平日、10時~17時)
返済猶予	板橋区福祉資金の返済猶予 福祉部管理課福祉資金係 ☎3579 - 2353 都営住宅使用料の減免支払延長など JKK東京お客さまセンター ☎0570 - 03 - 0071・☎6279 - 2652(いずれも平日、9時~18時)
給付・助成金	ひとり親世帯臨時特別給付金 子ども政策課臨時給付金係 ☎3579 - 2744 新生児臨時特別給付金 住居確保給付金 いたばし生活仕事サポートセンター ☎6912 - 4591(平日、9時~19時) 学校等休業助成金・支援金 学校等休業助成金・支援金、雇用調整助成金コールセンター ☎0120 - 60 - 3999(9時~21時) 雇用調整助成金 修学支援新制度 日本学生支援機構奨学金相談センター ☎0570 - 666 - 301(平日、9時~20時)

区内中小企業向け

種類	内容	問合せ	
経営相談	中小企業などの特別相談窓口 45分	中小企業診断士が経営に関する相談に応じます。※事前に電話予約が必要※相談時間は1回	
	企業活性化センター経営改善・コロナ対策チーム	対応方針のアドバイス・資金繰り表の作成支援・経営相談を行います。※事前に電話予約が必要	
	専門家派遣	持続化給付金などの申請支援、資金繰り、労務・税務などの経営全般の相談に、専門家(中小企業診断士・社会保険労務士など)を派遣します。※年度内3回まで。	
	就業規則等策定支援に係る社会保険労務士派遣	働き方改革・テレワークなどの就業規則・社内規定の整備に、社会保険労務士を派遣します。※年度内5回まで。※このほか、就業規則の策定委託制度あり(一部有料)。	
簡易型BCP策定支援	風水害・感染症流行などのリスクに備え、簡単な取組によるBCP(事業継続計画)策定を支援します。	(公財)板橋区産業振興公社経営支援グループ ☎3579 - 2175(平日9時~17時、12時~13時を除く)	
産業融資	利子補給優遇加算	直近1か月間の売上高が前年同月比3%以上減少している場合、区産業融資制度を利用する際に、融資の種類ごとに定められた利子補給割合に3割を加算します。	産業振興課産業支援グループ ☎3579 - 2172
助成金	感染拡大防止事業助成金	新型コロナウイルス感染防止・経済活動の両立のため、次のいずれかの取組に要した経費の一部を助成します。 ▷取組内容 ●新型コロナウイルス感染防止の取組に要した物品購入・工事経費…アクリル板の購入費・換気設備工事費など※マスク・消毒液などの消耗品を除く。 ●テレワーク環境の構築に要した経費…パソコン・タブレット購入費、ソフトウェア使用料など※通信費・スマートフォンの購入費などを除く。 ▷助成金額=費用の2分の1 ※全て区内企業に発注した場合は費用の5分の4(いずれも上限20万円) ▷申請期限=1月31日(消印有効)	(公財)板橋区産業振興公社事業第1グループ ☎3579 - 2192(平日9時~17時、12時~13時を除く)
	営業活動促進事業助成金	自社・自社製品の動画作成・広告掲載などにより、販路拡大を図る取組に要した経費の一部を助成します。※備品・消耗品購入費・通信費・維持管理費を除く。 ▷助成金額=費用の2分の1 ※全て区内企業に発注した場合は費用の5分の4(いずれも上限20万円) ▷申請期限=1月31日(消印有効)	(公財)板橋区産業振興公社事業第2グループ ☎3579 - 2191(平日9時~17時、12時~13時を除く)
販路開拓	企業サポートコーディネーター	受発注・事業承継などの相談に、専門知識・ノウハウをもったコーディネーターが課題解決に向けたアドバイスを行います。	ワンストップなんでも相談窓口 ☎3579 - 2281
	ビジネスチャンス開拓支援事業	経営力強化、販路拡大、技術・製品開発などの課題に、経験豊富な専門家が継続訪問・支援します。	(公財)板橋区産業振興公社事業第1グループ ☎3579 - 2192(平日9時~17時、12時~13時を除く)

◆広告コーナー

広告の内容については、各広告主にお問い合わせください。掲載のお問い合わせは広報広報課広報グループ ☎3579 - 2022

タスク補聴器

認定補聴器専門店
創業40年の安心と信頼

☎03-6913-0630

東京都板橋区常盤4-29-18
営業時間 10:00~18:00 定休日 日曜・祝日

板橋店 上野店 綾瀬店
竹の塚店 草加店 越谷店



「相続」無料相談会

1月15日(金)・16日(土)
9:15~19:00 最終受付18:00

板橋区グリーンホール 502会議室

東京都板橋区栄町36-1
●東武東上線「大山」駅 北口から徒歩約5分
●都営三田線「板橋区役所前」駅A3出口から徒歩約5分
●予約での対応となりますので、必ず事前にお電話ください。

相続専門税理士として
相続400件以上の解決実績!!

税理士法人 ASAC 総合事務所

住所:豊島区池袋3-11-1 シノキ第一ビル2階
電話:03-6909-2271 メール:info@asac.co.jp
URL: http://www.asac.co.jp/

ご予約・ご相談フリーダイヤル

☎0120-60-60-85

[電話受付時間 平日 9:30~19:00 土日 9:00~18:00]

障害年金に丁寧に取り組みます

請求の手続き、まずはご相談下さい

初回、事務所にて無料(1時間目処)で承ります。

たかぎひとし
高木一東始社会保険労務士事務所

板橋区地域型年金委員(厚労大臣委嘱)

板橋区舟渡1-13-10 板橋区立企業活性化センター内

Tel. 03-6326-6453

HP: https://www.takaqihitoshi-sr.jp

区ホームページに バナー広告を掲載しませんか

区ホームページのトップページなどに掲載するバナー広告は、1か月単位で申込できます。※詳しくは、区ホームページをご覧ください。

▷申込・問=掲載開始希望月の前月10日(閉庁日の場合は翌開庁日)(必着)まで、申込書・広告原稿案を直接または郵送で、広聴広報課広聴グループ(〒173-8501) ☎3579-2024

詳しくはこちらから▶



※費用の明示がないものは無料

申込記入例

①催し名・コース
②郵便番号・住所
③氏名(ふりがな)
④年齢
⑤電話・FAX番号

往復はがきの場合
は返信用にも
住所・氏名を記
入してください

※原則①～⑤を全て記入
※区内在勤・在学の場合は⑥勤務先
(所在地)・学校名を記入
※記事内に指定がある場合は⑦その他
記載事項を記入
※原則1人1枚

.....
申込先に所在地がない場合の宛て先
〒173-8501 板橋区役所(住所記入不要)
●●●課●●●係(催しの担当)

子育て

親子読み聞かせ講座

▷とき=1月30日(土)10時30分～11時30分▷ところ=常盤台地域センター▷講師=日本女子大学教授 石井光恵▷対象=区内在住で、3歳以下のお子さんとその保護者またはこれから親になる方▷定員=20組(申込順)▷申込・問=1月12日(火)朝9時から、電話で、中央図書館事務室 ☎6281-0291<土曜・日曜休み>



ママのためのコミュニケーション講座

▷とき=2月4日・18日・25日、各木曜、3日制、10時～11時30分▷内容=講義「夫・子どもとの円滑なコミュニケーション」※オンライン会議システム「Zoom」を使用▷講師=コミュニケーションラボ代表 杉野珠理▷対象=子育て中・妊娠中の女性▷定員=30人(申込順)▷申込・問=1月12日(火)朝9時から、Eメールで、男女社会参画課男女平等推進係 ☎3579-2486 danjo@city.itabashi.tokyo.jp ※申込記入例参照

講座

漫画で学ぶ音読講座

▷とき=1月24日(日)14時～15時▷内容=大人気漫画で使用される漢字「炭・禰・豆」などの解説▷講師=大東文化大学教授 山口謠司▷対象=中学生以上の方▷定員=20人(申込順)▷ところ・申込・問=1月9日(土)朝9時から、直接または電話で、小茂根図書館 ☎3554-8801<第3月曜・月末日休館>

ペット防災講演会

▷とき=2月6日(土)14時～16時▷ところ=板橋区保健所▷内容=講演「ペットの防災・避難」・避難所運営ゲーム(HUG)▷講師=NPO法人ANICE代表 平井潤子▷定員=30人(抽選)※ペットの同伴不可▷申込・問=1月22日(必着)まで、往復はがきで、生活衛生課管理・衛生検査グループ(〒173-0014大山東町32-15) ☎3579-2332 ※申込記入例参照

区民防災大学 応急手当普及員講習

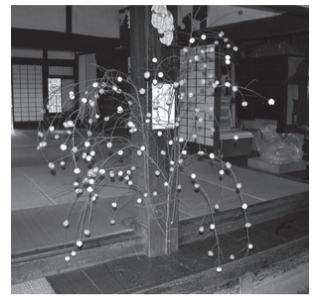
▷とき=2月12日(金)～14日(日)、3日制、9時～17時▷ところ=災害対策室(区役所4階)▷対象=区内在住の18歳以上で、区が実施する応急手当講習などの指導補助に参加できる方※最終日に「応急手当普及員認定証」取得の試験あり▷定員=15人(抽選)▷申込・問=1月25日(必着)まで、郵送・FAX・Eメールで、地域防災支援課地域支援グループ ☎3579-2152 3963-0150 kk-chishien@city.itabashi.tokyo.jp ※申込記入例の項目と生年月日、性別、過去に受講した救命技能認定資格試験名、受講動機を明記。

凡例 ☐…「オンラインのみ」または「オンラインを含むもの」

古民家年中行事マユダマ飾り展示

マユダマは、うるち米の団子をケヤキ・ヤナギなどの枝に挿し、養蚕・農作物の豊作を願って小正月(1月15日)に飾ります。郷土資料館では、農村部で行われていたマユダマを再現し、古民家の大黒柱に飾り付けます。

▷とき=1月9日(土)～17日(日)、9時30分～17時(入館は16時30分まで)



ところ・問 郷土資料館 ☎5998-0081
<月曜休館。ただし1月11日(祝)は開館し12日(火)休館>

ジェンダー平等を考える

▷とき=2月14日(日)14時～16時▷ところ=グリーンホール2階ホール▷内容=講義▷講師=ジャーナリスト 竹信三恵子▷定員=60人(申込順)※生後4か月～未就学児の保育あり(定員6人、申込順)▷申込・問=1月12日(火)朝9時から、電話・Eメールで、男女社会参画課男女平等推進係 ☎3579-2486 danjo@city.itabashi.tokyo.jp ※申込記入例参照。保育を希望する場合は、お子さんの氏名(ふりがな)・何歳何か月・性別を明記のうえ、2月1日(月)までにお申し込みください。

-3410<日曜休み>※申込記入例参照

似顔絵体験教室

▷とき=2月1日・15日・3月1日、各月曜、3日制、13時30分～15時▷講師=似顔絵講師 わがたみふく▷対象=区内在住・在勤で、50歳以上の方▷定員=15人(申込順)▷費用=1200円▷持物=サインペン・鉛筆・消しゴム▷ところ・申込・問=1月9日(土)朝9時から、直接または電話で、グリーンカレッジホール(志村3-32-6) ☎3960-7701

大原サークル公開教室

◎みんなで弾こう大正琴
▷とき=2月3日(水)10時～11時30分▷対象=区内在住・在勤・在学の方▷定員=7人(申込順)▷ところ・申込・問=1月9日(土)朝9時から、直接または電話で、まなぼーと大原 ☎3969-0401<第3月曜休館>

平和をめざす君に

▷とき=2月7日(日)13時～16時▷内容=コロナ禍での若者を取り巻く課題に関する意見交換▷対象=中学生以上の方▷定員=20人(申込順)▷ところ・申込・問=1月9日(土)朝9時から、直接または電話で、まなぼーと成増 ☎3975-9706<第3月曜休館>

史跡散歩(志村地区)

▷とき=2月13日(土)9時45分～12時※荒天中止▷内容=志村一里塚・延命寺・富士大山道標などの散策▷対象=区内在住・在勤・在学の方▷定員=30人(抽選)▷費用=50円▷申込=1月26日(消印有効)まで、往復はがきで、板橋史談会(〒173-0015 栄町24-12-203井上方)※申込記入例参照▷問=同会 ☎090-9326-4586(18時～21時)、板橋区生涯学習課文化財係 ☎3579-2636

体験・観賞

小さな音楽会

▷とき=1月23日(土)、11時～12時・13時～14時、各1回制▷内容=マラカス作り・演奏▷対象=親子▷定員=各回9組(申込順)▷費用=2人1組1000円(1人増えるごとに500円増)▷ところ・申込・問=1月9日(土)朝9時から、電話で、郷土芸能伝承館 ☎5398-4711<第3月曜休館>



かわいいマラカスを作って演奏しよう

地域交流会 ミニコンサート

▷とき=1月30日(土)11時～12時▷内容=音楽ボランティア団体「Commodo」によるクラシック演奏▷対象=区内在住・在勤の方(未就学児は保護者同伴)▷定員=30人(申込順)▷ところ・申込・問=1月12日(火)朝9時から、電話・FAXで、障がい者福祉センター ☎3550-3401 3550

科学教室「お菓子なキャンドル」

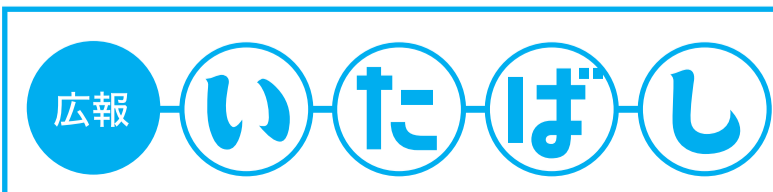
▷とき=1月31日(日)、10時30分～12時・14時30分～16時、各1回制▷内容=プレゼント・ケーキの形のキャンドル作り▷対象=小学生以上の方(小学3年生以下は子ども1人につき保護者1人同伴)▷定員=各回12人(区内在住・在勤・在学の方を優先し抽選)▷費用=1200円▷ところ・申込・問=1月14日(必着)まで、往復はがきで、教育科学館(〒174-0071常盤台4-14-

1) ☎3559-6561<月曜休館。ただし1月11日(祝)は開館し12日(火)休館>※申込記入例の項目と希望の回(午前・午後)、保護者同伴の場合は保護者氏名を明記。



甘い香りのキャンドルを作ってみませんか

新型コロナウイルス感染症の拡大防止に向け、記事の内容が中止・変更になる場合があります。詳しくは、区ホームページをご覧ください



広報 魅力発信！いたばしナビ

1月のテーマ
「板橋子ども動物園
リニューアルオープン」



▼視聴方法=チャンネルいたばし(区ホームページ参照)、J:COMチャンネル(毎日12時・20時)※区政資料室(☎3579-2020)でDVDの貸出を行っています。▼問=ブランド戦略担当課 ☎3579-2025